

# Murmeldes Lüftchen, Blütenwind. Murmuring breezes.

Heyse.

Leise bewegt, so zart als möglich.

Jensen.

*Poco mosso, con summa dolcezza.*

17.

*pp* Verschiebung bis zum Schluss.  
*una corda al fine.**p*Mur -  
Mur -

— mein-des Lüft-chen, Blü - thenwind, — der die schö - ne Welt —  
— mur-ing breeze of scent - ed air — on thy fair - y wings —

— durch - wan - - delt, — sing' ein Lied — mit den —  
— oh wan - - der, — soft - ly sing — in the —

Blät - - tern der Ul - - me, sing' ein Lied mit den  
wil - - low tree yon - - der, soft - - ly sing in the

Blät - - tern der Ul - - me denn es schläft —  
 wil - - low tree yon - - der where she sleeps, —

*p* *pp*

*decrecendo* *pp*

Red. Red. \*

mein sü-sses Kind, — denn es schläft mein sü-sses  
 my maid-en fair, — where she sleeps, my maid-en

*mf*

\* Red. Red. Red. Red.

Kind.  
 fair.

*pp*

Red. \*

Heu - - te sollst du, sanf - - - ter West, —  
 For a while, oh Ze - - - phyr calm —

*p*

Red. Red. Red. Red.

*p*

Schlum - mer ü - ber die er - gie - ssen,  
 let her cease to know the an - guish

*p*

die mich, Frie - den, nicht ge - nie - ssen,  
 un - der which I pine and lan - guish,

die mein Leid nicht schla - fen lässt.  
 then on both will fall the balm.

*p* *pp* *p* *pp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.*

*p*

Wie - - - ge sie mir ein ge - lind, Lüft - chen,  
 Whis - - - pered com - fort hith - - er bear, then on

*Red.*

das die Welt durch - wan - - delt, sing' ein  
 fair - y pin - - - ions wan - - der, soft - ly

*Red.*

Lied mit den Blät - - tern der Ul - - me, sing' ein  
 sing in the wil - - low tree yon - - der, soft - - ly

*Red.*

*mf* *p* *pp*

Lied sing mit den Blät - - tern der Ul - - me, denn es schläft  
 sing in the wil - - low tree yon - - der, where she sleeps

*mf* *decrescendo* *pp*

*Red.*



mein sü-s-ses Kind, — denn es schläft mein sü-s-ses  
my maiden fair, — where she sleeps, my maid - en

*mf*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

Kind.  
fair.

*pp*

*Red.* *Red.*

Schwei-fest zwi - schen grü - nen Zwei - gen, lu - stig mur - melnd  
Mid the ver - dant leaf - y cov - er whis - per of the

*p*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

von den Won - nen, die mir al - le nun zer - ron - - nen,  
joys de-part - ed which have left me bro - ken heart - - ed;

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

sehr zunehmend  
*molto cresc.*

von dem Leid, das heut' mein ei - gen. Küh - - -  
on my lips a smile may ho - ver. Raise

sehr zunehmend

*f* *p*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

- ler, sanf - ter, plau - dern der Wind, der die  
it heav'n - ward, mur - mur-ing air, then on

*Red.* *Red.*

schö - ne Welt durch - wan - - dert,  
fair - y pin - - - - ions wan - - der,

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

— sing' ein Lied — mit den Blät - - tern der Ul - - me,  
— sing a - gain — in the wil - - low tree yon - - der,

*p*

*Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

*mf*  
sing' ein Lied mit den Blät-tern der  
sing once more in the green wil-lows

*mf* abnehmend

*Red.*

*p* *pp*  
Ul - me, denn es schläft  
yon - der, for' she sleeps,

*pp*

*Red.*

*mf*  
mein sü-ses Kind, denn es schläft mein sü-ses  
my maid-en fair, for' she sleeps, my maid-en

*mf*

*Red.*

Kind.  
fair.

*pp*

*Red.*

*Red.*